

ÉGLISE FRANÇAISE DU SAINT ESPRIT

Fondée en 1628 et incorporée dans L'Eglise épiscopale en 1804



Good Shepherd from the Catacomb of Priscilla, 250–300

Le neuvième dimanche après la Pentecôte

Prière du Matin - Dimanche le 7 août 2022

Merci de bien vouloir mettre vos appareils électroniques en mode silencieux

Aucune vidéo ou photo n'est permise pendant l'Office

Please, switch all your electronic devices to silent mode

No video or photograph is permitted during Worship

PRÉLUDE

Aya Hamada, organiste

INVOCATION

Quelle joie quand on m'a dit: «Nous irons à la maison du Seigneur.»

♪ VEILLONS, VEILLONS SANS CESSÉ ♪

(Feuillet séparé)

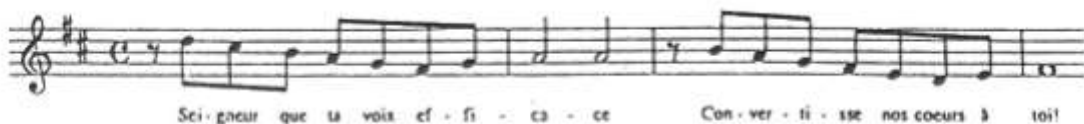
Veil-lons, veil-lons sans ces-*se*, *Pour n'ê*-tre point sur-pris :
 Cé-der à la pa-res-*se*, *C'est re*-non-cer au prix.
 Crai-gnons des vier-ges fol-*les* *L'é*-pou-van-ta-ble fin :
 Fu-yons les soins fri-vo-les, Sui-*vons* *l'Es*-prit di-vin.
 E-vi-*tons* *l'im*-pru-den-ce, et le mal-heu-reux sort
d'un cœur sans vi-gi-lan-ce et que sur-prend la mort.
 Crai-*gnons* *d'ê*-tre sans hui-le, Quand vien-dra le grand jour ;
Car c'est une lampe sté-ri-le, *Qu'un cœur vi*-de *d'a*-mour.

Le célébrant :
 Le peuple :
 Le célébrant :

Mes frères et sœurs, invoquons le nom du Seigneur.

Notre aide soit au nom de Dieu qui a fait le ciel et la terre. Amen.

Le sommaire de la loi, comme notre Seigneur Jésus Christ l'a donné dans l'Évangile. Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme et de toute ta pensée; c'est là le premier et le grand commandement. Et voici le second qui lui est semblable: Tu aimeras ton prochain comme toi-même. De ces deux commandements dépendent toute la loi et les prophètes.



Le célébrant :
 Le peuple :

Mes frères et sœurs, que chacun de nous se présente devant le Seigneur pour lui faire une humble confession de ses péchés, en suivant du cœur ces paroles:

Dieu de miséricorde, nous confessons que nous avons péché contre toi, en pensée, en parole et en acte, par ce que nous avons fait et ce que nous avons omis **de faire. Nous ne t'avons pas aimé de tout notre cœur, nous n'avons pas aimé** notre prochain comme nous-mêmes. Nous regrettons sincèrement ces fautes, **humblement nous nous en repentons. Pour l'amour de ton Fils Jésus Christ,** prends pitié de nous et pardonne-nous ; alors ta volonté fera notre joie, et nous pourrons marcher sur tes chemins pour la gloire de ton Nom. Amen.

Le célébrant :

Rappelons-nous mes frères et sœurs, les promesses de grâce faites à tous ceux qui se repentent et qui croient: Venez à moi, vous tous qui peinez sous le poids du fardeau, et moi je vous donnerai le repos. Dieu a tellement aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle. Etant justifiés par la foi, nous avons la paix avec Dieu par notre Seigneur Jésus Christ. Amen.



Le célébrant : Seigneur, ouvre nos lèvres.
Le peuple : Et notre bouche publiera ta louange.
Le célébrant : O Dieu, viens à notre aide.
Le peuple : Seigneur, à notre secours.
Le célébrant : Gloire au Père et au Fils et au Saint Esprit.
Le peuple : Maintenant et dans les siècles des siècles. Amen.
Le célébrant : Rendez gloire au Seigneur.
Le peuple : Louange à son nom.

PREMIÈRE LECTURE
Ésaïe 1:1, 10-20

1 Vision d'Ésaïe, fils d'Amots, ce qu'il a vu à propos de Juda et de Jérusalem, à l'époque d'Ozias, Yotam, Acas et Ézékias, rois de Juda.

10 Écoutez bien ce que dit le Seigneur, vous les dirigeants corrompus, dignes de Sodome, soyez attentifs à l'enseignement de notre Dieu vous, peuple pervers, digne de Gomorrhè : 11 « Je n'ai rien à faire de vos nombreux sacrifices, déclare le Seigneur. J'en ai assez des béliers consumés par le feu et de la graisse des veaux. Je ne désire pas le sang des taureaux, des agneaux et des boucs. 12 Vous venez vous présenter devant moi, mais vous ai-je demandé de piétiner les cours de mon temple ? 13 Cessez de m'apporter des offrandes, c'est inutile ; cessez de m'offrir la fumée des sacrifices, j'en ai horreur ; cessez de célébrer les nouvelles lunes, les sabbats ou les fêtes solennelles : je n'admets pas un culte mêlé au crime, 14 je déteste vos fêtes de nouvelle lune, vos cérémonies sont un fardeau pour moi, je suis fatigué de les supporter. 15 Quand vous étendez les mains pour prier, je détourne les yeux pour ne pas voir. Vous avez beau faire prière sur prière, je refuse d'écouter, car vos mains sont couvertes de sang. 16 Lavez-vous, purifiez-vous, écarter de ma vue vos mauvaises actions, cessez de faire le mal. 17 Apprenez à faire le bien, préoccupez-vous du droit des gens, tirez d'affaire l'opprimé, rendez justice à l'orphelin, défendez la cause de la veuve. » 18 « Venez donc, dit le Seigneur, nous allons nous expliquer. Si vos crimes ont la couleur du sang, ils deviendront blancs comme neige. S'ils sont rouge vif, ils prendront la blancheur de la laine. 19 Si vous êtes bien disposés, si vous m'écoutez, vous vous nourrirez des bons produits du pays. 20 Mais si vous refusez, si vous êtes rebelles, vous serez tués par l'épée. » Voilà ce que déclare le Seigneur.

Le lecteur : Parole du Seigneur.
Le peuple : Nous rendons grâce à Dieu.

PSAUME 50:1-8, 22-23

1 Le Dieu des dieux, le Seigneur a parlé, son appel retentit sur la terre,
du lieu où le soleil se lève, jusqu'au lieu où il se couche.
2 À Sion, cité admirable de beauté,
Dieu paraît, resplendissant de lumière.
3 « Qu'il vienne, notre Dieu,
qu'il ne garde pas le silence ! »
Un feu dévorant le précède,
autour de lui, l'ouragan se déchaîne.
4 Dieu convoque les cieux, là-haut, et la terre,
pour juger son peuple.
5 Il dit : « Rassemblez pour moi les personnes qui me sont fidèles,
qui font alliance avec moi par un sacrifice solennel ! »
6 Que les cieux le proclament : « Le Seigneur est juste,
le Dieu qui juge, c'est lui ! »
7 Mon peuple, écoute, j'ai à te parler ;
Israël, je t'adresse un avertissement :
moi Dieu, je suis ton Dieu.

8J'ai des reproches à te faire,
 mais ce n'est pas pour tes sacrifices ;
 tu n'as d'ailleurs jamais cessé de m'en offrir.
22Vous qui voulez m'ignorer, comprenez bien ce que j'ai dit.
 Sinon je vous mettrai en pièces,
 sans que personne m'en empêche.
23Il m'honore, celui qui m'offre sa reconnaissance.
 À celui qui veille sur sa conduite, je ferai voir le salut de Dieu.
Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit,
au Dieu qui est, qui était, et qui vient,
pour les siècles des siècles. Amen.

DEUXIÈME LECTURE
Hébreux 11:1-3, 8-16

1Mettre sa foi en Dieu, c'est être sûr de ce que l'on espère, c'est être convaincu de la réalité de ce que l'on ne voit pas. 2C'est par leur foi que les hommes et les femmes d'autrefois ont été approuvés par Dieu.

3Par la foi, nous comprenons que l'univers a été formé par la parole de Dieu, de sorte que ce qui est visible a été fait à partir de ce qui est invisible. 8Par la foi, Abraham obéit quand Dieu l'appela : il partit pour un pays que Dieu allait lui donner en possession. Il partit sans savoir où il allait. 9Par la foi, il vécut comme un étranger dans le pays que Dieu lui avait promis. Il habita sous la tente, ainsi qu'Isaac et Jacob, qui devinrent tous deux héritiers de la même promesse de Dieu. 10Car Abraham attendait la cité qui a de solides fondations, celle dont Dieu est l'architecte et le constructeur. 11Par la foi, Sara elle-même, bien que stérile, fut rendue capable d'avoir une descendance, alors qu'elle avait passé l'âge d'être enceinte. En effet elle eut la certitude que Dieu serait fidèle à sa promesse. 12C'est ainsi qu'à partir d'un seul homme, Abraham, pourtant déjà en âge de mourir, sont nés des descendants nombreux comme les étoiles dans les cieux, innombrables comme les grains de sable au bord de la mer. 13C'est dans la foi que tous ces gens sont morts. Ils n'ont pas reçu les biens que Dieu avait promis, mais ils les ont vus et salués de loin. Ils ont ouvertement reconnu qu'ils étaient des étrangers et des gens de passage sur la terre. 14En reconnaissant cela, ils montrent ainsi clairement qu'ils recherchent un pays qui serait le leur. 15S'ils avaient pensé avec regret à celui qu'ils avaient quitté, ils auraient eu l'occasion d'y retourner. 16En réalité, ils désiraient un pays meilleur que celui-ci et qui se trouverait dans les cieux. C'est pourquoi Dieu n'a pas honte d'être appelé leur Dieu ; en effet, il leur a préparé une cité.

Le lecteur : Parole du Seigneur.
Le peuple : Nous rendons grâce à Dieu.

♪ PUISSANCE ET GLOIRE ♪

(Feuillet séparé)

Puissance et gloire de l'Esprit : heureux les vrais martyrs !

 La chair dont Dieu les a pétris en lui pourra surgir.

Pareil aux grains qui sont broyés pour être notre pain,

Leur Corps se joint au Corps brisé qui s'offre par nos mains.

Leur sang se mêle au Sang sauveur qui lave nos péchés,

Ils sont l'amour du même Cœur qui nous a tant aimés.

Heureux qui donne sans compter jusqu'à sa propre chair !

 Il trouve en Dieu sa liberté visage découvert.

La chair est vaine sans l'Esprit et cendre dans la mort

 Par votre Crois, Seigneur, survit la gloire de nos corps.

Dans vos martyrs, c'est vous qu'on tue, mais vous qu'on glorifie ;

Car votre Église en eux salue La force de l'Esprit.

La grain survit dans la moisson, au jour de votre Jour.

La vie, la mort n'ont plus de nom au règne de l'Amour.

Le célébrant : Le Saint Évangile selon Luc 12:32-40
Le peuple : Gloire à toi Seigneur.

32N'aie pas peur, petit troupeau ! Car il a plu à votre Père de vous donner le royaume. 33Vendez vos biens et donnez l'argent aux pauvres. Munissez-vous de bourses qui ne s'usent pas, amassez-vous des richesses dans les cieux, où elles ne disparaîtront jamais : les voleurs ne peuvent pas les y atteindre ni les mites les détruire. **34Car votre cœur sera toujours là où est votre trésor.**

35Soyez prêts à agir, les manches retroussées et vos lampes allumées. 36Soyez comme des serviteurs qui attendent leur maître au moment où il va revenir d'un mariage, afin de lui ouvrir la porte dès qu'il arrivera et frappera. 37Heureux ces serviteurs que le maître, à son arrivée, trouvera éveillés ! Je vous le déclare, c'est la vérité : il retroussera ses manches, les fera prendre place à table et viendra les servir. 38S'il revient à minuit ou même plus tard encore et qu'il les trouve éveillés, heureux sont-ils !

39Comprenez bien ceci : si le maître de la maison savait à quelle heure le voleur doit venir, il ne le laisserait pas pénétrer dans la maison. 40Tenez-vous prêts, vous aussi, car le Fils de l'homme viendra à l'heure que vous ne pensez pas. »

Le célébrant : Évangile du Seigneur.
Le peuple : Louange à toi, Seigneur Jésus !

SERMON

Le Révérend Nigel Massey, Recteur.

SYMBOLE DES APOTRES

Nous croyons en un seul Dieu,
le Père tout-puissant,
créateur du ciel et de la terre,
de toutes les choses visibles et invisibles.
Nous croyons en un seul Seigneur, Jésus Christ,
le Fils unique de Dieu,
engendré du Père avant tous les siècles,
Dieu né de Dieu, Lumière née de la Lumière,
vrai Dieu né du vrai Dieu,
engendré, non pas créé,
un seul être avec le Père,
et par lui tout a été fait.
Pour nous et pour notre salut,
il est descendu des cieux,
**il s'est incarné par le Saint-Esprit en la Vierge Marie,
et s'est fait homme.**
Crucifié pour nous sous Ponce Pilate,
il a souffert la Passion, il a été mis au tombeau,
il est ressuscité le troisième jour, selon les Écritures ;
il est monté aux cieux, il siège à la droite du Père,
il reviendra dans la gloire pour juger les vivants et les morts,
et son règne n'aura pas de fin.
Nous croyons en l'Esprit saint, qui est Seigneur et qui donne la vie,
qui procède du Père et du Fils,
avec le Père et le Fils, il reçoit même adoration et même gloire ;
il a parlé par les Prophètes.
Nous croyons en l'Église une, sainte, catholique et apostolique.
Nous reconnaissons un seul baptême pour le pardon des péchés.
Nous attendons la résurrection des morts
et la vie du monde à venir. Amen.

PRIÈRE DU PEUPLE
(P. 59 du livre de la prière commune)

COLLECTE DU JOUR

Le célébrant : Le Seigneur soit avec vous.
Le peuple : Et avec ton esprit.
Le célébrant : Prions le Seigneur.

Inspire-**nous Seigneur, de toujours concevoir ce qui est juste et de l'accomplir avec empressement**; et, puisque sans toi nous ne pouvons exister, fais-nous vivre selon ta volonté. Par Jésus Christ notre Seigneur, qui vit et règne avec toi et le Saint-Esprit, un seul Dieu dans les siècles des siècles. Amen.

OFFERTOIRE

Présentons avec joie au Seigneur tes offrandes de notre travail et de notre vie.

SOLO

Cynthia Wuco, soprano.

BIENVENUE ET ANNONCES

- **You can follow Joris' adventures as a YASC missionary in Rome by visiting his blog at <http://jorisburmann.com>**, he will appreciate your support, your comments and your prayers!
- Our latest newsletter is out! To get your copy, please [click here](#).
- Our 2022 pledge campaign started. To fill in your pledge card online, please [click here](#).
- Please, subscribe to our YouTube channel and turn on notifications to be alerted when we go live. Follow this link and click on « subscribe » the click on the bell :
<http://youtube.com/frenchchurchdusaintesprit>
- We thank you with all our heart for your offerings. Please note that the church operating expenses amount to \$30,000 per month. Your donations are the fuel for our church! Without you, we **wouldn't go far. You can make an online donation by clicking here: [Make an online donation by Credit or Debit card](#)**
- For donations by check, please write the order as FRENCH CHURCH, or FRENCH CHURCH DU SAINT-ESPRIT. Many thanks!

DOXOLOGIE

(Chanté)

Nous célébrons l'amour vivant !
Dans le Père il est vigilant,
Dans l'Esprit il est créateur,
Et dans le Fils libérateur.

ACTION DE GRACE

Nous te louons, Seigneur, et nous te rendons grâce pour tout ce que tu as accompli pour nous. Nous te rendons grâce pour la splendeur de la création tout entière, pour la beauté de ce monde, pour les merveilles **de la vie, et pour le mystère de l'amour. Nous te rendons grâce pour la famille et les amis que tu nous donnes, pour l'affection qui nous environne. Nous te rendons grâce aussi pour nos déceptions et nos échecs**, ils nous conduisent à reconnaître que nous dépendons de toi seul. Par dessus tout, nous te rendons grâce **pour ton Fils Jésus Christ, pour la vérité de sa Parole et l'exemple de sa vie: par son obéissance, il a vaincu la tentation, et par sa mort, il a vaincu la mort.** Accorde nous le don de ton Esprit, que nous puissions le connaître et le faire connaître, et que par lui nous te rendions grâce de tout, toujours et partout. Amen.

BÉNEDICTION

Le Rév. Nigel Massey, Recteur de Saint-Esprit

♪ BÉNIT SOIT LE SEIGNEUR ♪
(feuillet séparé)

Bé-ni soit le Sei-gneur, le Cré-a-teur, le Pè-re; Son a-mour res-plen-dit sur no-tre terre en-tière.
Il nous a tout don-né; tout nous vient de ses mains, Et la vie et la joie, et le pain et le vin.
Bé-ni soit le Sei-gneur, le fils du Dieu qui ai-me, qui pour nous se fit homme et qui s'of-frit lui-mê-me.
Il de-vint ser-vi-teur clou-é sur u-ne croix Et Dieu l'a é-le-vé plus haut que tous les rois.
Bé-ni soit le Sei-gneur, l'Es-prit Saint pur et sa-ge Qui de l'a-mour du Père et du Fils est le ga-ge.
C'est lui qui nous u-nit et nous fait re-trou-ver Le che-min de l'a-mour et de la li-ber-té.
De ce Dieu trois fois saint, à l'ex-em-ple des an-ges Chré-tiens em-pres-sons nous à chan-ter les lou-an-ges;
Fai-sons a-vec trans-port re-ten-tir en tout lieu Ce can-ti-que sa-cré: Bé-ni soit no-tre Dieu!

Le célébrant : Allez en paix, aimez et servez le Seigneur
Le peuple : Nous rendons grâce à Dieu.

POSTLUDE

Aya Hamada, organiste et pianiste.

ÉGLISE FRANÇAISE DU SAINT ESPRIT

109 - 111 East 60th Street New York NY 10022-1113

Tél. 212-838-5680 Fax. 212-702-0809

Website : stesprit.org / Email : contact@stesprit.org

LE RECTEUR

Le Révérend Nigel Massey



LE CONSISTOIRE

Philippe Orawski, Warden

Lynnaia Main, Warden

Guillaume Kossivi Ahadji

Samit Ahlawat

Rob Allan

Helena Ayeh

Sylvia Edwards

Rosemary LaPointe

Mary Ogorzaly

Rita Pullium

Kiminu Yengo-Passy

LE PERSONNEL

Frédéric Spitz, assistant du recteur

Aya Hamada, organiste et pianiste

Cynthia Wuco, soliste, directrice

Joris Bürmann, Missionnaire YASC

Erta Vielo, hôtesse

Lucy Bieganski, comptable émérite

Pascale Pine, assistante émérite



Lundi 9h15 - Prière du matin | Mardi 18h - Communion | Mercredi 12h15 - Communion | Jeudi 18h30 - Taizé | Vendredi 18h - Vêpres | Dimanche 11h15 - Office dominical

HEURES DE BUREAU

9.00 - 17:00 lundi, mardi, jeudi

9:00 - 13:00 mercredi, vendredi

A l'issue de l'office aura lieu une réception dans le jardin

VOUS ÊTES TOUS LES BIENVENUS!